

tearfund APRENDIZAGEM

# Catálogo

TREINAMENTO · RECURSOS · GUIAS

---

[learn.tearfund.org](http://learn.tearfund.org)

A Tearfund é uma agência cristã de assistência e desenvolvimento, que trabalha com parceiros e igrejas locais para promover transformação em todos os aspectos da vida nas comunidades mais pobres.

Produzimos uma variedade de recursos e publicações com o objetivo de capacitar pessoas em suas comunidades. Nosso objetivo é ver a eliminação da pobreza e a conquista da justiça onde a necessidade é maior.

## NOSSAS PUBLICAÇÕES

### ROOTS

Capacitação de organizações cristãs de desenvolvimento.

### PILARES

Apoio para que membros da comunidade promovam mudanças por meio de discussões e estudos bíblicos.

### PASSO A PASSO

Uma revista gratuita, publicada três vezes ao ano, que visa compartilhar informações, ideias, contatos e experiências em um contexto cristão, em âmbito comunitário.

### UMOJA

Empoderamento de igrejas para que trabalhem em conjunto com as comunidades locais e, assim, possam definir seu próprio futuro e promover mudanças positivas onde vivem.

### DE MÃOS DADAS

Estudos bíblicos para transformar a nossa resposta a duas questões delicadas: violência sexual e de gênero, e HIV.

### JUBILEU: 50 ESTUDOS BÍBLICOS SOBRE POBREZA E JUSTIÇA

Preparado em comemoração aos 50 anos de existência da Tearfund, este livro aborda o tema do Jubileu e a promessa de restauração.

### CONJUNTO DE FERRAMENTAS REVELAR

Materiais informativos, atividades, estudos bíblicos e guias sobre boas práticas para pessoas que trabalham diretamente com comunidades ou igrejas locais.

### OS DESASTRES E A IGREJA LOCAL

Um guia para líderes de igrejas situadas em regiões onde os desastres naturais são frequentes (também relevante para líderes de outras religiões e de ONGs).

### CEDRA

É uma ferramenta estratégica de levantamento de riscos ambientais para agências que trabalham em países em desenvolvimento.

### AVALIAÇÃO AMBIENTAL

Uma ferramenta para avaliar o impacto dos projetos no meio ambiente.

### POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS?

Uma série de cadernos baseados em muitos anos de experiência na área de defesa e promoção de direitos.

### VIVA COM JUSTIÇA

Estudos para grupos sobre respostas bíblicas à pobreza, à injustiça e à destruição ambiental.



[learn.tearfund.org](https://learn.tearfund.org)

Você pode encontrar todas as publicações internacionais da Tearfund no *site* Tearfund Aprendizagem. É possível navegar e pesquisar no *site* em quatro idiomas: português, espanhol, francês e inglês.

Os recursos estão disponíveis para visualização e *download* gratuito em vários idiomas. Há muitas outras informações disponíveis, incluindo relatórios, vídeos e blogs que compartilham ideias e aprendizados.

**SIGA-NOS NAS REDES SOCIAIS, ONDE  
COMPARTILHAMOS NOTÍCIAS E APRENDIZADOS DE  
DIFERENTES PARTES DO MUNDO:**

 /tearfundlearn

 Acima: Discussão sobre violência de gênero na República Centro-Africana.

Foto: Andrew Philip/Tearfund



📷 Oficina de treinamento nas Filipinas

Foto: Tom Price/Tearfund

Os manuais ROOTS apoiam o trabalho das organizações cristãs de desenvolvimento. Eles fornecem informações detalhadas sobre assuntos relevantes, ou seja, tópicos de desenvolvimento organizacional ou boas práticas em questões importantes de desenvolvimento.

#### DISPONÍVEIS NOS SEGUINTE IDIOMAS



VERSÕES IMPRESSAS E EM PDF ESTÃO DISPONÍVEIS EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS E INGLÊS, EXCETO QUANDO HOUVER INDICAÇÃO EM CONTRÁRIO.

Cada um dos manuais ROOTS aborda um tópico diferente, mas segue um formato semelhante:

**As perguntas para reflexão** ajudam os leitores a considerarem as questões levantadas no manual e a aplicarem o aprendizado à sua própria situação.

**Os estudos de casos** fornecidos por organizações parceiras da Tearfund permitem que os leitores aprendam a partir de experiências de diferentes partes do mundo.

**Os estudos bíblicos** ajudam as organizações cristãs a realizarem seu trabalho de acordo com os valores bíblicos.

Alguns manuais contêm páginas com atividades e resumos que podem ser distribuídos em encontros de treinamento. Todos os manuais podem ser facilmente fotocopiados.

Os exercícios disponíveis nos manuais auxiliam na aprendizagem.

# MANUAIS ROOTS

## **KIT DE FERRAMENTAS DE ADVOCACY**

Um manual abrangente e fácil de usar sobre a teoria e a prática do *advocacy* (defesa e promoção de direitos). Essa é a segunda edição, revisada e ampliada, e inclui 80 estudos de caso.

*Não há exemplares impressos disponíveis em espanhol.*

## **AVALIANDO A CAPACIDADE DA SUA ORGANIZAÇÃO**

Uma ferramenta de levantamento para ajudar as organizações a identificarem suas necessidades de desenvolvimento de capacidades. Ideal para ser usada por facilitadores experientes.

## **CONSTRUINDO A PAZ DENTRO DAS NOSSAS COMUNIDADES**

Aprendizados provenientes de estudos de caso de parceiros da Tearfund envolvidos no trabalho de construção da paz.

## **GESTÃO DO CICLO DE PROJETOS**

Descreve o ciclo de projetos e a utilização de ferramentas de planejamento, tais como levantamento de necessidades, levantamento de capacidades e análise das partes interessadas. Mostra claramente como preparar uma matriz de marco lógico.

*Também disponível em formato PDF em russo.*

## **CAPTAÇÃO DE RECURSOS**

Mostra como desenvolver uma estratégia de captação de recursos e diversificar as fontes de financiamento de uma organização.

## **PARTICIPAÇÃO INFANTIL**

Examina a importância de incluir as crianças na vida comunitária, no planejamento, na implementação e na avaliação de projetos.

## **REDUZINDO O RISCO DE DESASTRES EM NOSSAS COMUNIDADES**

Examina um processo chamado Avaliação Participativa do Risco de Desastres, que consiste em trabalhar com as pessoas locais para identificar ameaças e planejar ações para enfrentá-las.

*A segunda edição está disponível em francês e inglês. A primeira edição está disponível em português.*

## **GOVERNABILIDADE ORGANIZACIONAL**

Examina princípios e questões de governança, de forma que as organizações possam melhorar sua estrutura de governança ou estabelecer um conselho de administração, se ainda não tiverem um.

## **PARCERIA COM A IGREJA LOCAL**

Oferece ferramentas práticas, estudos de caso e modelos para organizações cristãs que desejam trabalhar em estreita colaboração com as igrejas locais.

*Também disponível em formato PDF em russo.*

## **GESTÃO DE RECURSOS HUMANOS**

Examina políticas e práticas relativas ao pessoal que trabalha para uma organização. Inclui informações práticas sobre recrutamento, contratos e gestão e desenvolvimento de pessoal.

## **SUSTENTABILIDADE AMBIENTAL**

Ajuda as organizações a considerarem o impacto do meio ambiente no seu trabalho, bem como o impacto do seu trabalho no meio ambiente. Examina como realizar uma avaliação ambiental e oferece ideias para incentivar o bom uso dos recursos.



Uma mulher numa livraria em Cochabamba, Bolívia.

Foto: Andrew Philip/Tearfund

O processo PILARES incentiva grupos de todos os tipos a se apropriarem do seu próprio desenvolvimento por meio da aprendizagem baseada em discussões.

Os guias cobrem uma variedade de tópicos informativos a fim de ajudar as pessoas a implementarem mudanças em suas comunidades.

Os guias não se destinam apenas à leitura. Os benefícios completos são alcançados por meio da discussão e da aprendizagem em pequenos grupos, com base no conteúdo, usando apenas uma seção de cada vez. Todos os guias contêm estudos bíblicos para discussão em grupo.

#### DVD DE TREINAMENTO PILARES

Esse vídeo de sete partes inclui uma introdução sobre como utilizar os guias PILARES, desenvolver habilidades de facilitação, realizar oficinas de treinamento, traduzir e redigir guias. O vídeo inclui algumas sessões práticas e discussões. 2007, 52 minutos.

#### PILARES NO PEN-DRIVE

Contém todos os guias Pilares, incluindo o *Manual Pilares* e o *Manual de Habilidades de Facilitação*. A maioria dos guias é fornecida com opções de ilustrações que podem ser usadas na África ou na Ásia.

#### DISPONÍVEIS NOS SEGUINTES IDIOMAS



VERSÕES IMPRESSAS E EM PDF ESTÃO DISPONÍVEIS EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS, E INGLÊS, EXCETO QUANDO HOUVER INDICAÇÃO EM CONTRÁRIO.

# GUIAS PILARES

## MANUAL PILARES

Oferece orientações às organizações que desejam traduzir os guias para idiomas locais e imprimi-los. Ideal para pessoas que desejam seguir o processo PILARES.

## MANUAL DE HABILIDADES DE FACILITAÇÃO

Desenvolve nas pessoas as habilidades e a confiança necessárias para facilitar discussões em pequenos grupos. Este guia foi criado como material de treinamento para as pessoas interessadas em usar os guias PILARES com grupos locais.

*Não há exemplares impressos em português.*

## MOBILIZAÇÃO DA IGREJA

Incentiva os membros de igrejas a ampliarem sua visão. Contém materiais sobre o papel das igrejas, liderança, grupos de estudo bíblico, planejamento, trabalho dentro da comunidade e como manter a visão das igrejas.

## ALIMENTAÇÃO SAUDÁVEL

Ideias para ajudar a melhorar a nutrição da família a baixo custo – grupos de alimentos, hortas, receitas, métodos de conservação de alimentos e higiene.

## MOBILIZAÇÃO DA COMUNIDADE

Um processo estimulante para incentivar e ajudar as comunidades a analisarem sua própria situação e trabalharem em conjunto a fim de promover transformação.

*Não há exemplares impressos em inglês.*

## PREPARANDO-SE PARA DESASTRES

Incentiva as comunidades a considerarem possíveis situações de risco, ajudando-as a se prepararem para responder de forma eficaz. Inclui informações sobre primeiros socorros, estoques de emergência e abrigos comunitários.

## AGROSSILVICULTURA

A agrossilvicultura melhora a conservação do solo, a nutrição, a fertilidade do solo, a produção de lenha e a renda familiar. Inclui informações sobre técnicas de viveiros.

*Não há exemplares impressos e em PDF em português ou espanhol.*

## CRÉDITO E EMPRÉSTIMOS PARA PEQUENAS EMPRESAS

Incentiva boas práticas na manutenção de registros, no planejamento e na gestão de grupos de poupança e de crédito.

## MELHORIA DA SEGURANÇA ALIMENTAR

Informações práticas sobre o controle de pragas, bancos de cereais e novas técnicas de conservação e armazenamento de alimentos.

*Não há exemplares impressos e em PDF em espanhol.*

## DESENVOLVENDO AS CAPACIDADES DE GRUPOS LOCAIS

Incentiva os grupos locais a melhorarem sua comunicação, eficácia e atividades.

*A versão em inglês está disponível com ilustrações apropriadas para a África ou a Ásia.*

## INCENTIVANDO A BOA HIGIENE E O SANEAMENTO

Ajuda na compreensão dos fatos básicos sobre a boa higiene, bem como na redução das doenças causadas pelo saneamento precário, pela falta de higiene e água potável.

## BUSCANDO JUSTIÇA PARA TODOS

Ajuda na compreensão dos direitos humanos e do compromisso de Deus com a justiça, preparando as comunidades a estarem mais bem preparadas para se oporem às leis injustas e a protegerem os direitos do próximo.

*Não há exemplares impressos em espanhol.*

# PASSO A PASSO



Mais de 20 mil pessoas ao redor do mundo leem a revista *Passo a Passo* e você pode ser uma delas!

Esta revista gratuita de desenvolvimento comunitário de base incentiva a prática da missão integral em todos os aspectos do trabalho de desenvolvimento local. A revista compartilha informações, ideias, contatos e experiências a partir de uma perspectiva cristã.

Disponível em português, espanhol, francês, hindi e inglês. Várias edições também estão disponíveis em bengalês, birmanês e chinês mandarim. A *Passo a Passo* é publicada três vezes ao ano.

*Cadastre-se hoje mesmo*

PREENCHA O FORMULÁRIO DA PÁGINA AO LADO OU ACESSE:  
[tearfund.org/footsteps](http://tearfund.org/footsteps)



# A PASSO A PASSO NA PONTA DOS SEUS DEDOS

Edições atuais e anteriores da *Passo a Passo* no formato digital, repletas de informações práticas sobre como promover mudanças positivas. Elas podem ser acessadas gratuitamente das seguintes maneiras:



## PASSO A PASSO DIGITAL

Todas as novas edições da revista *Passo a Passo* são disponibilizadas em formato digital, sendo possível recebê-las por e-mail. Para fazer a sua assinatura, visite o site [learn.tearfund.org](http://learn.tearfund.org) e clique no botão "assinar" na página inicial ou preencha o formulário de encomenda ao lado.



## COLEÇÃO PASSO A PASSO

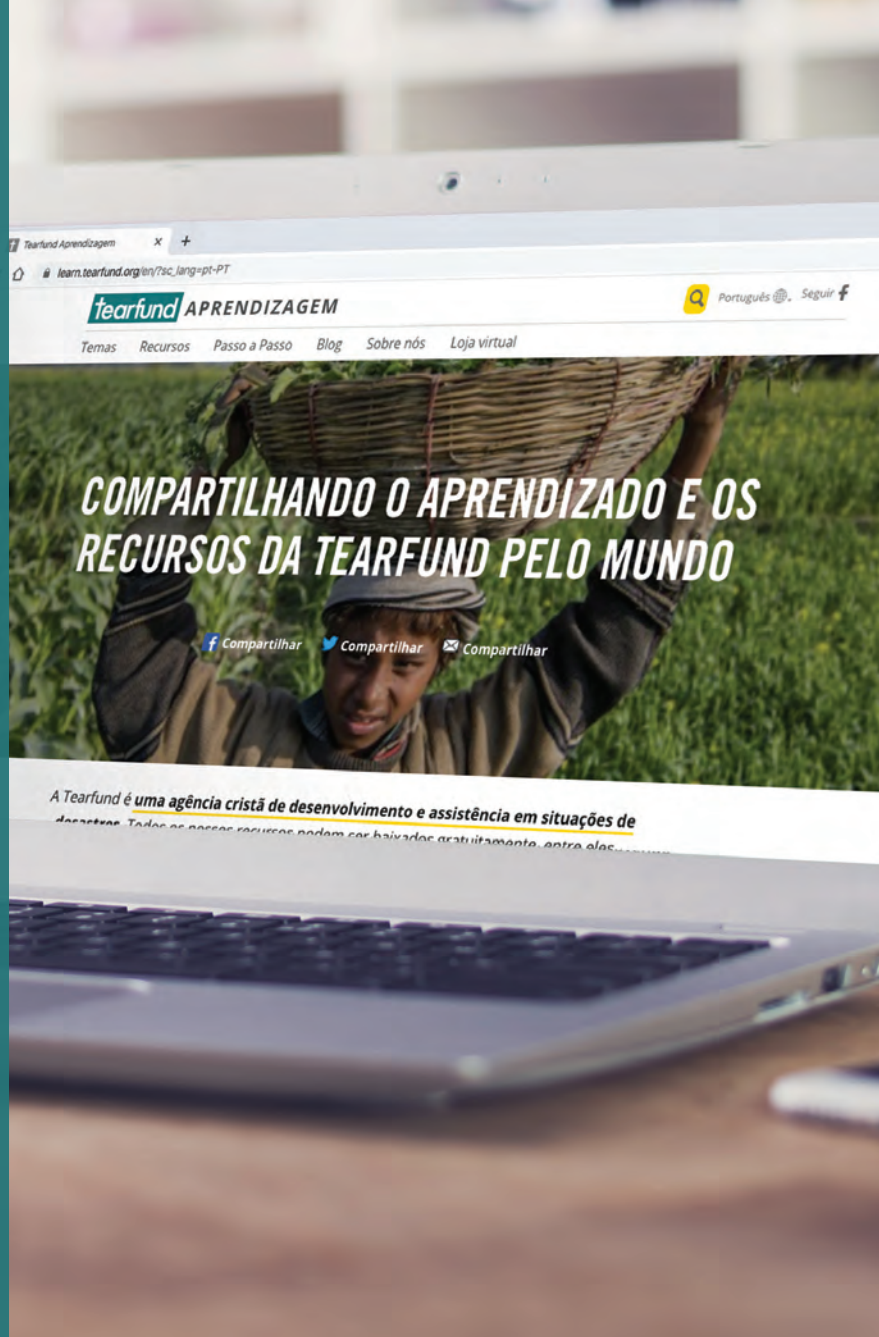
Disponível em CD-ROM ou em pen-drive, o índice contém todas as edições anteriores da revista *Passo a Passo* no formato PDF.

*Disponível somente em inglês.*



## DOWNLOAD DE EXEMPLARES ANTERIORES

Você sabia que é possível visualizar e fazer o download de mais de 100 edições da *Passo a Passo* gratuitamente no site Tearfund Aprendizagem? A coleção completa pode ser acessada nesta página: [www.tearfund.org/footsteps](http://www.tearfund.org/footsteps)



# ASSINATURA GRATUITA

## REVISTA PASSO A PASSO

A revista *Passo a Passo* é publicada três vezes ao ano. Cada edição aborda um tópico diferente e vem repleta de ideias, informações práticas, histórias inspiradoras e estudos de casos que ajudam a promover mudanças positivas no âmbito comunitário. Edições anteriores abordaram os seguintes tópicos:

- Saúde materna
- Higiene e saneamento
- Vida em família
- Pecuária
- Mudança climática
- Tráfico de seres humanos
- Defesa e promoção de direitos
- Gestão de conflitos

Seria ótimo se você fizesse parte da nossa comunidade e passasse a receber a revista *Passo a Passo*. Preencha o formulário a seguir e envie-o para nós pelo correio ou pelo e-mail [publications@tearfund.org](mailto:publications@tearfund.org), indicando se gostaria de receber exemplares impressos ou em formato digital da *Passo a Passo*. Favor indicar o seu idioma preferido (português, espanhol, francês, hindi ou inglês) e incluir o seu endereço postal e o nome da sua organização, se for o caso.

*Eu gostaria de fazer uma assinatura da revista Passo a Passo.*

Nome:

Sobrenome:

Endereço postal:

## DESEJO RECEBER E-MAILS DO TEARFUND APRENDIZAGEM

Endereço de e-mail:

*Obrigado!*

FAVOR ENVIAR ESTE FORMULÁRIO  
PREENCHIDO PARA:  
TEARFUND LEARN,  
TEARFUND, 100 CHURCH ROAD,  
TEDDINGTON, TW11 8QE, REINO UNIDO



“SEMPRE FICO NA  
EXPECTATIVA DE RECEBER  
A PASSO A PASSO PORQUE  
GOSTO DE LER SEUS ARTIGOS,  
QUE SÃO TÃO INTERESSANTES,  
E COMPARTILHÁ-LOS COM  
OS MEUS AMIGOS E A  
MINHA FAMÍLIA.”

---

LEITORA DA *PASSO A PASSO* DO  
NEPAL

# UMOJA



📷 Pastor Luciano Ogweng e moradores, em frente à Igreja de Wigweng, em Uganda.

Foto: Cally Spittle/Tearfund

Os manuais *Umoja* ajudam as igrejas a trabalharem com as suas comunidades locais e, assim, definirem o seu próprio futuro e promoverem mudanças positivas.

## MANUAL DE FACILITAÇÃO UMOJA

Contém estudos bíblicos, atividades, energizadores, ferramentas, orientações e um processo detalhado para ajudar as igrejas e as comunidades a se inspirarem e começarem a trabalhar pela transformação em âmbito local.

## MANUAL DE COORDENAÇÃO UMOJA

Fornece tudo que uma organização ou igreja precisa saber para iniciar e gerir um programa Umoja em várias comunidades locais.

## HIV/VIH E A SUA COMUNIDADE

Um guia suplementar para os facilitadores do processo Umoja, criado para ajudar as igrejas a trabalharem com as comunidades a fim de prevenir a propagação do HIV e reduzir seu impacto. Recomendado para ser usado nas igrejas e comunidades que já concluíram pelo menos um ciclo do processo.

### DISPONÍVEIS NOS SEGUINTES IDIOMAS



#### MANUAL DE FACILITAÇÃO E MANUAL DE COORDENAÇÃO



VERSÕES IMPRESSAS E EM PDF EM PORTUGUÊS, FRANCÊS, E INGLÊS. TAMBÉM DISPONÍVEIS EM PDF EM BENGALÊS, CHINÊS, NEPALÊS E TAILANDÊS.

#### HIV E A SUA COMUNIDADE

VERSÕES IMPRESSAS E EM PDF EM FRANCÊS E INGLÊS. PDF TAMBÉM DISPONÍVEL EM PORTUGUÊS E NEPALÊS.

#### DE MÃOS DADAS

VERSÕES IMPRESSAS E EM PDF EM FRANCÊS E INGLÊS.

#### JUBILEU: 50 ESTUDOS BÍBLICOS SOBRE POBREZA E JUSTIÇA

VERSÕES IMPRESSAS E EM PDF EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS E INGLÊS.

#### CONJUNTO DE FERRAMENTAS REVELAR

VERSÕES EM PDF DE FÁCIL IMPRESSÃO DISPONÍVEIS EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS E INGLÊS.

## DE MÃOS DADAS

Duas coleções de estudos bíblicos para transformar a nossa resposta a duas questões sobre as quais muitas pessoas têm dificuldade em conversar.

### A NOSSA RESPOSTA À VIOLÊNCIA SEXUAL

Contém 12 estudos bíblicos que abordam uma variedade de tópicos relacionados à violência sexual.

### A NOSSA RESPOSTA AO HIV

Estudos bíblicos para ajudar pastores e líderes de igrejas a informarem as suas congregações sobre o HIV.

## JUBILEU: 50 ESTUDOS BÍBLICOS SOBRE POBREZA E JUSTIÇA

Preparado em comemoração aos 50 anos de existência da Tearfund, este livro contém 50 reflexões e estudos sobre o que a Bíblia nos diz em relação ao Jubileu e à promessa de restauração.



Foto: Ralph Hodgson/Tearfund

## CONJUNTO DE FERRAMENTAS REVELAR

*Revelar* é uma coleção de ferramentas para pessoas que trabalham diretamente com comunidades e igrejas locais.

O *Revelar* não é um livro ou manual convencional para ser usado do começo ao fim. Facilitadores de mobilização de igrejas e comunidades e funcionários de ONGs podem escolher as ferramentas e atividades que ajudarão as comunidades em sua própria jornada de desenvolvimento.

Essas ferramentas abordam muitos temas e tópicos, incluindo guias de discussão; jogos e atividades para ajudar a revelar questões ocultas; ferramentas que explicam como planejar e implementar ações e projetos, além de estudos bíblicos.

# RECURSOS PARA PROTEGER O MEIO AMBIENTE

Uma variedade de ferramentas para líderes comunitários e de igrejas, e para funcionários de organizações que trabalham em âmbito comunitário, a fim de ajudá-los a enfrentar questões relacionadas à mudança climática e à degradação do meio ambiente.

[www.tearfund.org/environment](http://www.tearfund.org/environment)

## CEDRA

*CEDRA (Levantamento dos Riscos e da Adaptação à Mudança Climática e à Degradação Ambiental)* é uma ferramenta estratégica de levantamento de riscos ambientais para agências que trabalham em países em desenvolvimento.

Esse guia descreve como dar sete passos importantes, usando estudos de caso e exercícios.

Ele permite que as agências tenham acesso aos aspectos científicos relacionados à mudança climática e à degradação ambiental e os compreendam, bem como garantir que todos os seus projetos sejam resilientes.

### DISPONÍVEL NOS SEQUITES IDIOMAS



VERSÃO IMPRESSA EM INGLÊS. VERSÕES EM PDF EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS, E INGLÊS. TAMBÉM DISPONÍVEL EM PDF EM ÁRABE, BIRMANÊS, NEPALÊS, RUSSO E URDU.



Erosão em Bangladesh.  
Foto: Jim Loring/Tearfund

## OS DESASTRES E A IGREJA LOCAL

Um guia voltado para líderes de igrejas em regiões onde os desastres naturais são comuns (mas também relevante para outros líderes religiosos e ONGs).

O guia aborda tópicos como levantamento de necessidades, comitês de gestão de desastres e diferentes tipos de desastres.

### DISPONÍVEL NOS SEQUITES IDIOMAS



VERSÕES IMPRESSAS EM PORTUGUÊS E INGLÊS.  
VERSÕES EM PDF EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS E INGLÊS.



## AVALIAÇÃO AMBIENTAL

Uma ferramenta destinada a ajudar equipes na avaliação do impacto de seus projetos no meio ambiente.

Essa ferramenta auxilia seus usuários na avaliação do impacto de um projeto no meio ambiente e do meio ambiente no projeto. Ela ajuda a tomar decisões bem informadas no que diz respeito à montagem do projeto, permitindo-lhe causar um impacto positivo ainda maior.

### DISPONÍVEL NOS SEQUITES IDIOMAS



VERSÕES IMPRESSAS EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS E INGLÊS. VERSÕES EM PDF EM PORTUGUÊS, ESPANHOL, FRANCÊS E INGLÊS.





📷 Discussão e treinamento no Haiti.  
Foto: Richard Hanson/Tearfund

## VIVA COM JUSTIÇA

Uma série de dez estudos bíblicos detalhados e destinados a grupos sobre a resposta bíblica à pobreza, à injustiça e ao meio ambiente.

Inclui reflexões teológicas e os participantes são incentivados a orar e a responder por meio de ações individuais e em grupo.

*A versão em inglês está disponível no formato impresso.*

*Versões em PDF estão disponíveis em inglês, francês, espanhol e português.*

## POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS?

Uma série de cadernos baseados em muitos anos de experiência na área de defesa e promoção de direitos.

### **POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS NA ÁREA DE MUDANÇA CLIMÁTICA?**

Explica por que as organizações precisam adotar diferentes táticas de defesa e promoção de direitos para enfrentar o problema da mudança climática, do âmbito local ao internacional.

*Disponível somente em inglês (no formato impresso e em PDF).*

### **POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS NA ÁREA DE REDUÇÃO DO RISCO DE DESASTRES (RRD)?**

Explica a importância da defesa e promoção de direitos na RRD para exigir que os governos prestem contas sobre seu trabalho de RRD.

*Disponível somente em PDF, em espanhol, francês e inglês.*

### **POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS NA ÁREA DE GOVERNANÇA E CORRUPÇÃO?**

Enfatiza por que é importante defender e promover direitos para combater a corrupção e promover a boa governança.

*Disponível em PDF em português, espanhol, francês e inglês.*

### **POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS NA ÁREA DO HIV?**

Explica por que a sociedade civil precisa exigir que os governos prestem contas em relação aos compromissos que assumiram acerca do HIV.

*Disponível em PDF em português, espanhol, francês e inglês.*

## POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS EM QUESTÕES DE ÁGUA, SANEAMENTO E HIGIENE?

Explica por que a água, o saneamento e a higiene são prioridades políticas essenciais e como uma abordagem de defesa e promoção de direitos pode complementar uma abordagem programática.

*Disponível em PDF em português, espanhol, francês e inglês. Versões impressas estão disponíveis apenas em espanhol e francês.*

## POR QUE DEFENDER E PROMOVER DIREITOS EM RELAÇÃO AO LIXO, AOS RESÍDUOS E À ECONOMIA CIRCULAR?

Um caderno que descreve o trabalho de defesa e promoção de direitos na área de regeneração e sustentabilidade ambiental.

*Disponível em PDF somente em português e inglês.*



### *Observações sobre traduções*

A maioria das nossas publicações está disponível em português, espanhol, francês e inglês. Algumas delas foram traduzidas para outros idiomas e podem ser encontradas no *site* Tearfund Aprendizagem: [learn.tearfund.org/languages](https://learn.tearfund.org/languages)

Se você deseja traduzir uma das nossas publicações para um idioma em que ela ainda não esteja disponível, favor enviar um e-mail para [publications@tearfund.org](mailto:publications@tearfund.org). Desde que os devidos créditos sejam dados à Tearfund, teremos muito prazer em ajudá-lo(a) nesse sentido, fornecendo os arquivos de *design* e um documento com orientações sobre como fazer a tradução.

Os guias Pilares podem ser traduzidos com facilidade. O *Manual Pilares* contém orientações para organizações que desejam realizar encontros de treinamento para tradutores, e o *pen-drive* contém os arquivos de *design* necessários para a impressão.

Envie um e-mail para [publications@tearfund.org](mailto:publications@tearfund.org) para solicitar o documento com orientações sobre como traduzir os guias.

# ENCOMENDE AS NOSSAS PUBLICAÇÕES

Há diferentes maneiras de encomendar as nossas publicações:

- 1 A maneira mais fácil e rápida é visitar a nossa loja virtual: [shoplearn.tearfund.org](http://shoplearn.tearfund.org). Lá você pode conseguir um desconto de 10% usando o código TLC10 no *checkout*.
- 2 Preencha este formulário de encomenda e envie-o para nós com um cheque nominal à Tearfund, no valor total da encomenda.
- 3 Podemos enviar uma publicação gratuitamente para aqueles que não têm condições de fazer o pagamento. Caso queira aproveitar essa oferta, envie-nos este formulário, indicando qual publicação você gostaria de receber.
- 4 Outra opção é enviar um e-mail para [publications@tearfund.org](mailto:publications@tearfund.org), incluindo quaisquer perguntas que você tenha sobre como encomendar grandes quantidades ou sobre opções de pagamento.

*Lembre-se:* todas as nossas publicações estão disponíveis para visualização e *download*, gratuitamente, no *site* Tearfund Aprendizagem: [learn.tearfund.org](http://learn.tearfund.org)

## ROOTS

Publicação	Idioma*	Quantidade	Preço por exemplar**	Preço total
Kit de ferramentas de <i>advocacy</i>			£20	
Avaliando a capacidade da sua organização			£12	
Construindo a paz dentro das nossas comunidades			£12	
Gestão do ciclo de projetos			£12	
Captação de recursos			£12	
Participação infantil			£12	
Reduzindo o risco de desastres em nossas comunidades			£12	
Governabilidade organizacional			£12	
Parceria com a igreja local			£12	
Gestão de recursos humanos			£12	
Sustentabilidade ambiental			£12	

## PILARES

Publicação	Idioma	Quantidade	Preço por exemplar	Preço total
Manual Pilares			£8	
Manual de habilidades de facilitação			£8	
Mobilização da igreja			£8	
Alimentação saudável			£8	
Mobilização da comunidade			£8	
Preparando-se para desastres			£8	
Agrossilvicultura			£8	
Crédito e empréstimos para pequenas empresas			£8	

\*Verifique no catálogo se o recurso está disponível no idioma desejado

\*\*£ = libras esterlinas

Melhoria da segurança alimentar			£8	
Desenvolvendo as capacidades de grupos locais (edição para a África)			£8	
Desenvolvendo as capacidades de grupos locais (edição para a Ásia)			£8	
Incentivando a boa higiene e o saneamento			£8	
Todos os guias Pilares em <i>pen-drive</i>			£8	
DVD de treinamento Pilares			£5	

## PASSO A PASSO

Publicação	Idioma	Quantidade	Preço por exemplar	Preço total
Coleção Passo a Passo ( <i>pen-drive</i> )			£5	

## UMOJA

Publicação	Idioma	Quantidade	Preço por exemplar	Preço total
Manual de facilitação Umoja			£14	
Manual de coordenação Umoja			£14	
PROMOÇÃO ESPECIAL! Manual de facilitação e manual de coordenação Umoja			£20	
Umoja: HIV/VIH e a sua comunidade			£5	

## ESTUDOS BÍBLICOS

Publicação	Idioma	Quantidade	Preço por exemplar	Preço total
De mãos dadas: estudos bíblicos para transformar a nossa resposta ao HIV			£6	
De mãos dadas: estudos bíblicos para transformar a nossa resposta à violência sexual			£6	
Jubileu: 50 estudos bíblicos sobre pobreza e justiça			£5	
Viva com justiça: edição global			£6	

## RECURSOS PARA PROTEGER O MEIO AMBIENTE

Publicação	Idioma	Quantidade	Preço por exemplar	Preço total
CEDRA			£12	
Os desastres e a igreja local			£12	
Avaliação ambiental			£10	

## RECURSOS PARA O TRABALHO DE DEFESA E PROMOÇÃO DE DIREITOS

Publicação	Idioma	Quantidade	Preço por exemplar	Preço total
Por que defender e promover direitos na área de mudança climática?			£3	
Por que defender e promover direitos na área de redução do risco de desastres (RRD)?			£3	
Por que defender e promover direitos na área de governança e corrupção?			£3	
Por que defender e promover direitos na área do HIV?			£3	
Por que defender e promover direitos em questões de água, saneamento e higiene?			£3	
Por que defender e promover direitos em relação ao lixo, aos resíduos e à economia circular?			£3	



**“A PASSO A PASSO ME AJUDA  
MUITO NAS MINHAS PESQUISAS  
PORQUE CONTÉM ESTUDOS  
DE CASOS BASEADOS NO QUE  
DIFERENTES PESSOAS ESTÃO  
FAZENDO AO REDOR DO MUNDO,  
PERMITINDO-ME IDENTIFICAR  
COMO POSSO APLICAR AS IDEIAS  
AO MEU PRÓPRIO CONTEXTO.”**

Oscar Danladi  
LEITOR DA *PASSO A PASSO*

**tearfund**

**APRENDIZAGEM**

[learn.tearfund.org](http://learn.tearfund.org)

 /tearfundlearn

100 Church Road, Teddington, TW11 8QE, Reino Unido  
T +44 (0)20 3906 3906 E [publications@tearfund.org](mailto:publications@tearfund.org)

Instituição beneficente registrada sob o N° 265464 (Inglaterra e País de Gales)  
Instituição beneficente registrada sob o N° SC037624 (Escócia)

31946P-(0320)